



Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach  
GETRAG S.P.A.  
PLANT MODUGNO  
VIA DEI CICLAMINI 4  
70026 MODUGNO  
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7187333 / 08.05.2019  
Purch. ord. no.: 5500039817  
Purch. ord. Date:  
Supplier's no.: 0000008003  
Order no. / Date: 30020565 / 13.09.2017  
Customer no.: 10005593  
Consignee: 30005665  
01 Serie  
Person in charge: Knorr, Hr.  
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

### Delivery note

10488

Weights (gross/net)

Gross weight 1.307,600 KG Net weight 1.114,400 KG Volumes 1,440 M3

| Item   | Material Description                                                                      | Quantity | Weight       |
|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------|
| 000010 | 0550722441<br>Hub System 1st/7th Gear cpl<br>Customer article number: 0550722441Position1 | 1.120 PC | 1.114,400 KG |
| 900001 | TBA-520921<br>MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800                                        | 4 PC     | 60 KG        |
| 900002 | TBA-520880<br>VDA KLT-CONTAINER 4315R                                                     | 80 PC    | 103 KG       |
| 900003 | TBA-501668<br>Inlett für Muffen DCT300, HST & PMG                                         | 80 PC    | 21 KG        |
| 900004 | TBA-550528<br>VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG                                              | 4 PC     | 9 KG         |

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

10228372

509311856

**KUHNEN+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1120  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio: L  
Quantità Imballi: 4  
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO  
Data controllo: 13/5/19  
Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1  
74199 Untergruppenbach  
Deutschland  
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in  
Untergruppenbach  
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271  
Pers. haftende Ges.: Magna PT  
Management B.V. mit Satzungssitz  
in Amsterdam und Verwaltungssitz  
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande  
Firmennr. 65999568  
Geschäftsführer:  
Dr. Stephan Weng  
Thomas Klett

Bankverbindung:  
Commerzbank AG  
DE10 6048 0008 0502 1923 00  
BIC: DRES DE FF 604

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.  
Remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

1-15 ausschließlich für den Frachtführer auszufüllen.  
1-15 exclusivement pour le transporteur remplir.

Die mit fett gedruckten Unterpunkten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                      |  |                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                       |  |                                                          |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------|--|
| <b>1</b> <b>MAGNA</b><br>Magna PT B.V. & Co. KG<br>Werk Bad Windsheim<br>- Logistik<br>Burgbernhelmer Straße 5<br>91438 Bad Windsheim                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                                                                                                                                                                            |  | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR).<br><br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).                                     |  |                                                                                                                                                                      |  |                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                       |  |                                                          |  |
| <b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br>Destinataire (nom, adresse, pays)<br><br>GETRAG S.P.A<br>VIA DELL'ILLARIONE<br>I 1021 TORINO<br>561                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                                                                                                            |  | <b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteur (nom, adresse, pays)<br><br>Schwölzer GmbH & Co.<br>Internationale Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>D - 71034 Ludwigsburg<br>www.schwolzer-spedition.de                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                                                                                                      |  |                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                       |  |                                                          |  |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br><br>Ort/Lieu<br>Land/Pays<br><br><b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes<br>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br><br>Ort/Lieu<br>Land/Pays<br>Datum/Date<br>- Logistik - 19<br><br><b>5</b> Beigefügte Dokumente<br>Documents annexes<br>Burgbernhelmer Straße 5<br>91438 Bad Windsheim<br><br>X L. C. Fischer 236177 |  |                                                                                                                                                                            |  | <b>17</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)<br><br><b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br>Réserves et observations des transporteurs<br><br>The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR. on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3 |  |                                                                                                                                                                      |  |                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                       |  |                                                          |  |
| <b>6</b> Kennzeichen u. Nummern<br>Marques et numéros                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | <b>7</b> Anzahl der Packstücke<br>Nombre des colis                                                                                                                         |  | <b>8</b> Art der Verpackung<br>Mode d'emballage                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  | <b>9</b> Offiz. Benennung i. d. Beförderung<br>Désignation officielle de transport                                                                                   |  | <b>10</b> Statistiknummer<br>No. statistique                                                                                                                                                                                                                      |  | <b>11</b> Bruttogewicht in kg<br>Poids brut, kg       |  | <b>12</b> Umfang in m³<br>Cubage m³                      |  |
| UN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  | 39x1<br>↳ Netzebecken<br>16x17<br>↳ Muffen                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                      |  |                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                       |  | 15.435 kg                                                |  |
| <b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften<br>Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières                                                                                                                                                                                                                                          |  | <b>14</b> Rückerstattung<br>Remboursement                                                                                                                                  |  | <b>15</b> Frachtzahlungsanweisungen<br>Prescription d'affranchissement                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  | <b>20</b> Besondere Vereinbarungen<br>Conventions particulières                                                                                                      |  | <b>19</b> zu zahlen vom:<br>A payer par:<br>Fracht<br>Prix de transport<br>Ermäßigungen<br>Réductions<br>Zwischensumme<br>Solde<br>Zuschläge<br>Suppléments<br>Nebengebühren<br>Frais accessoires<br>Sonstiges<br>Divers<br>Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer |  | <b>21</b> Absender<br>L'expéditeur                    |  | <b>22</b> Empfänger<br>Le destinataire                   |  |
| <b>21</b> Absender<br>L'expéditeur<br>Magna PT B.V. & Co. KG<br>Werk Bad Windsheim<br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>(Signature et timbre de l'expéditeur)                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | <b>22</b> Empfänger<br>Le destinataire<br>Magna PT B.V. & Co. KG<br>Werk Bad Windsheim<br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>(Signature et timbre du destinataire) |  | <b>23</b> Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>(Signature et timbre du transporteur)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  | <b>24</b> Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>(Signature et timbre du destinataire)<br>13.05.2019<br>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" |  |                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                       |  |                                                          |  |
| <b>25</b> Angaben über die Anzahl der Paletten<br>avec<br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  | <b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers                                                                                                                                |  | <b>27</b> Amtliches Kennzeichen<br>Kfz<br>Anhänger                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  | <b>28</b> Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift                                                                                                              |  | <b>29</b> Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift                                                                                                                                                                                                              |  | <b>30</b> Paletten-Absender - Expéditeur des palettes |  | <b>31</b> Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |                                                                                                                                                                            |  | L/N - DA 383<br>TR - SC 620                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  | Euro-Palette<br>Glitterbox-Palette<br>Einfach-Palette                                                                                                                |  | Euro-Palette<br>Glitterbox-Palette<br>Einfach-Palette                                                                                                                                                                                                             |  | Art<br>Anzahl<br>Kein Tausch<br>Tausch                |  | Art<br>Anzahl<br>Kein Tausch<br>Tausch                   |  |
| <b>Benutzte Gen.-Nr.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  | <input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT                                             |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                      |  |                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                       |  |                                                          |  |

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rückseite anzugeben: UN-Nummer, Gefahrschlagnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.11.1. ADR. En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne de cette page le code de restriction en tunnels. Méthodiques ces classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.11.1.